

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
550003964301 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829 5) Supplier No.
0091024089 LNR
UJ Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
cHub 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl 10 PAL 21) Packing type

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note
221435

6) Freight
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own
 Express Post

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.120,0 net 646,4

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

29) Description of delivery
 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

12072186
501193666

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 10
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 211435
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: *21/4/21*
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (BA)
21 APR 2021
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

40) Receiver notes
 Qty (ts) +/- Notes

640

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

2178739 Page 1

4) Dispatchdate
19.04.2021

Creationday
 19.04.2021

14) Our Order-No.
24190269



N2178730

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó, feltűl ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> S.C. NEW ROUTE FIȚ SRL SAT IAZ COMUNA PLOPIȘ NR.126 C.U.I. 32575511 13/1431/12.12.2013 </div>		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 04192021			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:606965					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg
	100	PAL	KFZ	OR	11,220.000
			C M R		
			11,220.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bémentve, freight paid, frei Bémentésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 04192021			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan YAT: HU116/2953 FORN: HU0000003018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen SJ52FLA SJ14FLA	Raksúly Useful load Nutzlast	KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 APR 2021 "Picovuto top riserva di verifica su qualità e quantità"		

Veszélyes árukról az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a bélyeg.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.